

Memòria l'Obrador

Temporada 2007-2008

Índex

4	Seminaris i tallers
9	Projectes Internacionals
12	Lectures dramatitzades
16	Propostes escèniques i concerts
20	Publicacions: Pausa /En cartell
22	L'Obrador d'estiu
24	Altres activitats

La Sala Beckett/**Obrador Internacional de Dramatúrgia** ha consolidat aquests últims anys la seva línia de recerca i de formació. Per nosaltres és un fet important: el debat, l'intercanvi internacional, l'especulació teòrica, el coneixement de nous productes artístics, tot plegat és indispensable perquè els nostres autors i creadors desenvolupin de manera estimulante les seves propostes dramàtiques o escèniques.

No parlem de cap escola d'escriptura ni de cap escola de teatre. Per damunt de tot, l'Obrador té com a objectiu l'intercanvi i la promoció de noves idees i plantejaments estètics. Només així garantim que el teatre mantingui la seva capacitat de representar el món tal com és avui, i que pugui connectar amb la gent d'ara, amb les seves inquietuds i utilitzant els seus mateixos codis de comunicació. Totes les activitats generades per l'Obrador han estat concebudes per impulsar la renovació de l'escriptura teatral i la dramatúrgia contemporània al nostre país.

Haureu notat, doncs, que al llarg d'aquest darrer any, l'activitat de l'Obrador ha seguit augmentat i diversificant-se: més cursos, seminaris i laboratoris -tots ells impartits per dramaturgs, directors o actors de reconeguda trajectòria-, lectures dramatitzades (de textos sorgits dels seminaris, però també de propostes específiques de nous autors autòctons o de reconeguts dramaturgs de prestigi internacional), intercanvis i trobades internacionals, escola d'estiu, creació de bases de dades, presentació d'espectacles i concerts, debats, taules rodones i publicacions.

La revista *Pausa* s'ha consolidat com a tribuna per a la reflexió i la difusió de materials teòrics i de creació al voltant del fet teatral. La col·lecció "En Cartell" ha ajudat a difondre els textos contemporanis programats en una edició utilitària i a bon preu. No cal dir que, gràcies a les propostes de l'Obrador, s'han donat a conèixer textos dramàtics i propostes escèniques que, després, han tingut vida pròpia en d'altres espais professionals. També hem establert col·laboracions amb festivals i teatres...

La nostra vocació ens situa de ple -o si més no, per això treballem- com un dels centres de dinamització de l'activitat teatral a Catalunya. I que sigui per molts anys!

Carles Batlle
Director de l'Obrador

Seminaris i tallers

Esriptura Dramàtica

Iniciació a l'escriptura teatral

Concebuts sobretot en l'àmbit de l'escriptura dramàtica; estan destinats a persones sense un coneixement específic previ. Els cursos d'iniciació s'ofereixen amb una certa continuïtat al llarg del curs. L'oferta d'aquests seminaris s'origina a partir de les propostes coordinades d'un grup de professors més o menys estable.

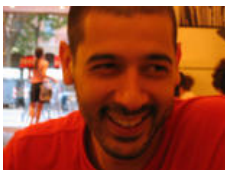


Introducció a l'escriptura teatral

amb **Ricard Gázquez**

del 23 d'octubre al 8 de gener

Iniciació a l'escriptura teatral a partir d'exercicis que permetin reconèixer les convencions i les normes que actuen en un text dramàtic. La nostra percepció de les coses ens porta a formular un univers simbòlic particular, on els personatges prenen la paraula per explicar històries i per ubicar-se en l'espai i el temps de la ficció



Exercicis d'escriptura teatral

amb **Jordi Prat i Coll**

del 10 de gener al 13 de març

Introducció pràctica a l'escriptura teatral. No es va a la recerca d'un estil sinó a alimentar les ganes d'escriure. A partir de tota una sèrie d'exercicis-jocs anirem desgranant quins són els possibles elements que intervenen dins d'una situació dramàtica, i a la vegada s'utilitzaran fragments d'obres contemporànies per posar de manifest allò que les fa específicament teatrals.



Exercicis d'escriptura teatral

amb **Victoria Szpunberg**

del 27 de març al 5 de juny

A partir de quin material creem un text teatral? On trobem la teatralitat?

Recorregut pels conceptes bàsics de la dramaturgia acompanyat d'exercicis pràctics d'escriptura teatral, amb un èmfasi especial en el diàleg entre les normes que planteja la convenció teatral i l'estil personal de cada alumne.



Introducció a l'escriptura teatral

amb **David Plana**

del 30 d'abril al 25 de juny de 2008

Introducció pràctica a l'escriptura teatral. Durant el curs plantejarem diversos exercicis d'escriptura de situacions dramàtiques, treballarem els conceptes de monòleg i diàleg i aprendrem diverses tècniques per tal d'adquirir recursos i agilitat en l'escriptura dramàtica.

Seminaris especialitzats

Els seminaris especialitzats s'organitzen al voltant d'una matèria específica, ajustada a un determinat àmbit de coneixement o a un aspecte definit de la pràctica dramàtica o escènica.

Aquests cursos, per norma general - tot i que no necessàriament -, requereixen un cert nivell de coneixements previ.



Estructura i escriptura

amb **Xavier Albertí**

Del 5 al 9 de novembre

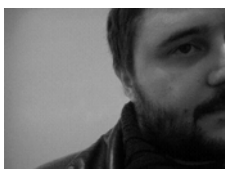
Aspectes formals de l'escriptura teatral. Cursteòric/pràctic on s'analitzaran aspectes formals de l'escriptura:

Els diversos nivells de funcionament del ritme en l'escriptura.

Aspectes tímbrics del llenguatge.

Anàlisi d'aspectes propis de la composició musical al servei de l'escriptura teatral.

Mecanismes de repetició i variació.



Personatges en interacció

amb **Marc Rosich**

del 4 de març al 13 de maig

L'interès d'un text dramàtic sovint neix del conflicte que sorgeix entre les personalitats contraposades dels seus personatges, de la tensió que es desencadena a partir de les seves maneres diferents de veure el món, de les diferents estratègies que adopten a l'hora de relacionar-se i interaccionar entre ells. A partir de jocs d'escriptura de tot tipus i des d'un punt de vista eminentment pràctic, es pretén crear escenes a partir de la confrontació de la veu de dos o més personatges, des de les formes de diàleg més elementals fins a estructures dramàtiques més complexes.



Creació de personatges complexos

amb **Paco Zarzoso**

del 22 d'abril al 7 de maig

El taller, eminentment pràctic, té com a objectiu desenvolupar amb diferents eines i exercicis d'escriptura teatral personatges complexos. Personatges polifònics, i valents a l'hora de pujar i baixar els esglaons de l'escala humana.

Tallers i Seminaris de dramaturgia actoral, direcció escènica i treball corporal.

Propostes especialitzades de recerca i pràctica actoral per professionals i creadors amb una formació bàsica prèvia.



El "Aquí y ahora" y la "Organicidad"

amb **Silvina Sabater**

del 20 al 30 de novembre

L'Objectiu del seminari és que l'estudiant adquireixi les eines que li permetin construir una conducta orgànica dins l'escena. El seminari consta de vuit sessions que es dividiran en dues parts:

Primera part: l'entrenament corporal.

Registre-Impacte-Línies de fuga-Recolzament.

Els conflictes corporals i la seva expressivitat.

Energies i contrastos. Quietud i desplegament.

Alerta.

Conducta reactiva i elaborativa.

L'alerta i la tonicitat.

Segona part: treball escènic.

Anàlisi de conflictes i de conducta.

Construcció de l'intern.

Qualitat i transformació del pensament.

La veritat i l'emoció, conseqüències de la construcció dins l'"aquí" i l'"ara".



Seminario de creación escénica

amb **Jorge Sánchez**

del 10 al 15 de novembre

Sis trobades en què actors i dramaturgs desenvolupen un treball paral·lel i interrelacionat.

El taller proposa que actors, directors i dramaturgs treballin amb un material que en un principi no pertany a ningú, només pertany a l'espai escènic i al temps d'assaig.



El imaginario actoral

amb **Alejandro Catalán**

del 3 al 7 de març

Al seminari, la creació escènica serà concebuda des d'una perspectiva estrictament actoral. Això suposa, l'exercici sobre unes determinades condicions i pressupòsits, i el desplegament d'un "imaginari actoral" propi. En aquest context, l'actuació serà l'efecte de la transmissió d'una tècnica: serà una invenció del cos que la produeix. D'aquesta invenció sorgeix l'autèntica capacitat ficcional de l'actuació (en relació a la singularitat de cada cos.)



El cos en acció
amb **Tomeu Vergés**
del 5 al 9 de maig

Treball situat a la frontera entre teatre i dansa. A partir de diversos exercicis d'exploració cinètica, el taller pretén que cadascun dels participants explori i amplii la seva pròpia "fisicitat" i qüestioni al mateix temps la significació de l'actor "present". Què entenem per presència?
L'objectiu del taller no és tant arribar a llocs o respostes concretes, sinó donar eines per obrir nous camins i fer néixer noves preguntes, prenent sempre el cos com a punt de partida.



Transformació del personatge
amb **Tom Bentley**
del 27 al 30 de maig de 2008

El taller proposa una estructura de treball físic amb l'objectiu d'alliberar les resistències que impedeixen una autèntica transformació dalt l'escenari (transformació tant física com mental o emocional.) Aquesta tècnica parteix d'exercicis i improvisacions que investiguen la tensió entre les "veritats" internes i externes del personatge.

Primera sessió: introducció a les energies de pes, espai, temps i fluïdesa en el cos.

Segona sessió: acció i alliberament durant l'actuació. Transmissió i recepció de l'impuls dalt de l'escenari.

Tercera sessió: El moviment de l'acció interior i la seva relació amb l'acció exterior del personatge.

Quarta sessió: descoberta del "moviment d'ombra" del personatge, en el moment del caos.



Introducció a la direcció escènica
amb **Glòria Balañà**
del 14 de maig al 8 de juny

Aproximació bàsica a la direcció escènica. El curs consisteix en elaborar un projecte d'escenificació a partir d'un text dramàtic. Definirem aquest projecte tenint en compte tot el conjunt d'elements que intervenen en un procés d'escenificació: l'espai, la visió dels personatges, el treball amb l'actor, el vestuari, la sonoritat, etc. En aquest sentit, farem conèixer la part teòrica amb la part de pràctica: la pràctica escènica damunt del paper-el propi projecte escènic- i la pràctica damunt de l'escena-els assajos-.

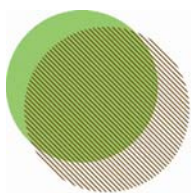
Tutories de dramatúrgia

La “Tutoria” de dramatúrgia és un servei d’assessorament particularitzat i gratuït entre un professor i un o més alumnes de l’Obrador. Aquest és un servei que hem engegat amb la voluntat de permetre a tots els socis de l’Obrador d’afrontar amb més ganes i més seguretat projectes de creació individuals o col·lectius.

La persona que sol·licita el servei pot intercanviar informació, fer consultes especialitzades sobre aspectes teòrics o pràctics derivats de l’activitat dramatúrgica o demanar la valoració de textos de creació pròpia.

Durant la temporada 2007- 2008 l’Obrador ha ofert un total de catorze tutories personalitzades amb els professors Victòria Szpunberg, Carles Batlle, Marc Rosich, Ricard Gázquez i Jordi Prat i Coll.

Projectes internacionals



TROBADA
INTERNACIONAL
DE XARXES DE
DRAMATÚRGIA

1. Trobada Internacional de Xarxes de Dramatúrgia **26 i 27 d'octubre de 2007**

Coherents amb la nostra vocació artística i amb la nova orientació de la Sala Beckett, el passat 26 i 27 d'octubre vam organitzar la primera "Trobada Internacional de xarxes de dramatúrgia" a Barcelona.

En aquesta primera convocatòria, no es va pretendre organitzar una trobada exhaustiva, amb representació de totes les iniciatives internacionals d'intercanvi i difusió de la dramatúrgia contemporània, sinó més aviat plantejar una reunió reduïda d'organitzacions punteres i de prestigi.

La trobada va constituir-se com un espai obert de debat, d'intercanvi i d'informació; un espai dinàmic que va permetre complicitats i col·laboracions de diversa mena.

PARTICIPANTS:

ALEMANYA:

Iris Laufenberg, Theatertreffen-Berliner Festspiele. Directora
Yvonne Büdenhölzer, Stückemarkt-Berliner Festspiele. Directora

BÈLGICA:

Vincent Romain, Centre d'Ecrites Dramatiques - Wallonie Bruxelles. Responsable d'activitats.

FRANÇA:

Sandrine Grataloup, SACD. Responsable Promoció internacional
Laurent Muhleisen, Maison Antoine Vitez. Director Artístic
Michel Didym, Mousson d'été. Director Artístic

QUEBEC-CANADA:

Marc Drouin, Centre des Auteurs Dramatiques -CEAD. Director

REGNE UNIT:

Sacha Wares, Royal Court Theatre. Directora associada
Jonathan Meth, Writernet. Director

CATALUNYA-ESPANYA:

Borja Sitjà, Institut Ramon Llull. Cap de l'àrea de creació.
Agnela Domínguez, Societat General d'Autors i Editors. Directora d'activitats i comunicació.
Iolanda Pelegrí, Institució de les Lletres Catalanes. Responsable de projectes.

SALA BECKETT/Obrador Internacional de Dramatúrgia:

Toni Casares, Director Artístic de la Sala Beckett
Carles Batlle, Director de l'Obrador
Ahmed Ghazali, Autor associat

2. Cicle “Nuovo Teatre a Barcelona” (lectures d’autors catalans a Milà)

L’Institut Ramon Llull i l’Obrador de la Sala Beckett van col·laborar en l’organització d’un cicle de lectures dramatitzades a Milà. Aquest cicle emmarcat dins el conveni de col·laboració entre l’IRL i l’Obrador de la Sala Beckett que té per objectiu principal promoure la dramaturgia catalana contemporània a l’exterior.

A Milà, aprofitant l’avinentsa de les representacions de *Chiòve* (*Plou a Barcelona*) de Pau Miró, que ha rebut recentment el Premi de la Crítica Italiana, al Piccolo Teatro de Milano (del 8 al 10 de juny de 2008 i de l’11 al 22 al Festival Casa delle Scuole di Teatro, organitzat pel mateix Piccolo), s’han organitzat lectures dramatitzades d’altres textos dramàtics.

Programa:

***Apres moi, le déluge*, de Lluïsa Cunillé**

Traducció de Davide Carnevali

Direcció d’Enrico Ianniello

Amb: Enrico Ianniello i Anna della Rosa.

Data: dilluns 9 de juny

Lloc: Piccolo Teatro di Milano

***Il tempo de Planck (El temps de plank)*, de Sergi Belbel**

Traducció d’Enrico Ianniello

Direcció d’Andrea Renzi

Amb: Paolo Graziosi i alumnes de l’escola de teatre de Milà.

Data: dilluns 16 de juny

Lloc: Piccolo Teatro di Milano

***City/Simcity*, de Jordi Casanovas**

Traducció d’Enrico Ianniello

Direcció de Jordi Casanovas

Amb: Chiara Baffi y Giovanni Ludeno

Data: dijous 19 de juny

Lloc: Centro Sociale Conchetta

3. Catalandrama: Teatre Català Contemporani en altres llengües

Projecte de traducció i difusió de textos dramàtics catalans via Internet

Es tracta d’una base de textos dramàtics catalans en altres llengües. L’existència d’aquesta base de dades permetrà posar a l’abast de les persones, teatres o institucions interessades les obres traduïdes prèvia demanda *on line*.

Els autors que ja posseeixin traduccions a altres llengües ens han fet arribar la seva obra per tal de poder fer-ne difusió a la nostra pàgina web. A partir d’aquesta primera aportació, la base de textos s’ampliarà amb traduccions a l’anglès encarregades expressament i amb textos traduïts a altres llengües proporcionats pels mateixos autors.

L’Obrador mantindrà la base activa i actualitzada i a fer-ne difusió i propaganda a nivell internacional.

4. Taller Internacional d'Autors

L'Obrador d'estiu 2008 ha consolidat el seu caràcter internacional amb la convocatòria del segon **Taller Internacional d'autors**. Els participants d'aquest taller han estat 9 joves autors emergents de diferents països. Els participants no catalans han estat proposats i becats per diverses institucions internacionals dedicades a la promoció i a l'intercanvi de la dramaturgia contemporània: CEAD (Québec), SACD (França), Royal Court Theatre (Regne Unit), Stückemarkt-Theatertreffen (Alemanya), CED-WB (Bèlgica), SGAE (Catalunya), Instituto Italiano di Cultura, Goethe Institut Barcelona i British Council.

Taller Internacional d'Autors

Dates: Del 7 al 13 de juliol

Tutor: **Ahmed Ghazali**

Argelaguer, la Garrotxa.

5 Dramatúrgies contemporànies de Catalunya i Praga (2008)

Es tracta de fer un **intercanvi de lectures dramatitzades** entre autors txecs i autors catalans en forma de cicle de lectures escenificades.

El projecte és una iniciativa de l'Obrador de la Sala Beckett amb el suport de l'Institut Ramon Llull.

Les lectures dramatitzades a Praga es presentaran el novembre de 2008. Durant la primavera 2008 s'ha treballat en la planificació del projecte i en les traduccions al txec dels tres textos catalans proposats.

Textos que es llegiran:

Soterrani, de Josep M. Benet i Jornet

Temptació, de Carles Batlle

35.4 estem quedant fatal, de Gemma Rodríguez

6 Dramatúrgies contemporànies de Catalunya i Québec (2008-2010)

Arran de la "**Trobada Internacionals de Xarxes de Dramatúrgia**", que va tenir lloc a la Sala Beckett durant la tardor del 2007, s'estableix un primer acord entre el CEAD i la Sala Beckett per tal de **produir la lectura de dos textos dramàtics recents d'ambdós països amb l'objectiu d'aprofundir en l'intercanvi i el coneixement mutu**.

La primera fase d'elaboració del projecte s'inicia al maig 2008 arran de la visita d'un representant de l'Obrador al Quebec en ocasió del Festival TransAmériques de Montréal i del Carrefour International de Théâtre del Québec. A partir d'aquí s'ha establert un comitè de selecció de textos en cadascuna de les dues comunitats. A la tardor del 2008 s'establirà una entesa definitiva sobre els textos a traduir i a llegir públicament.

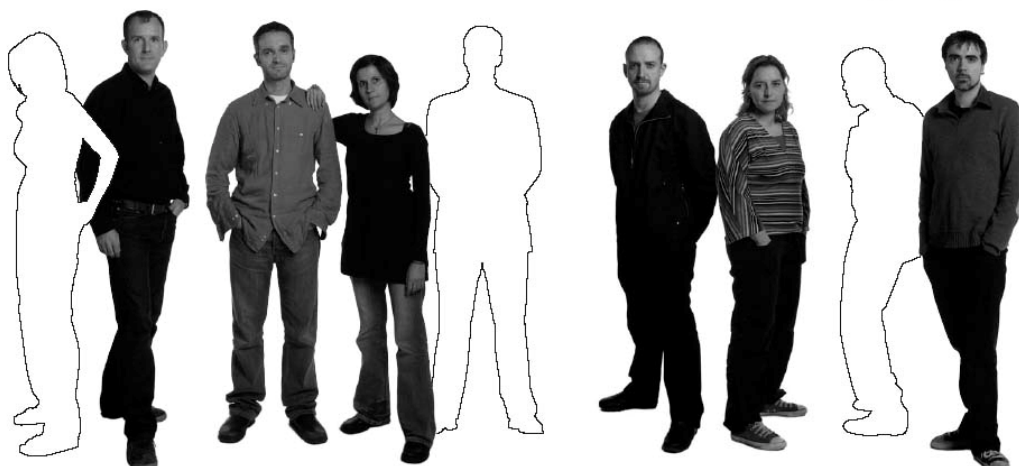
Les traduccions dels textos seleccionats dels autors catalans i la producció de les lectures dramatitzades al Québec es duran a terme durant el 2009.

Lectures dramatitzades

Lectures dins el Cicle 2007, tot un any de teatre català contemporani.

El cicle 2007, tot un any! de teatre català contemporani ha inclòs propostes de dinou autors vius. D'aquests dinou, n'hi ha deu que han estrenat obra al llarg de l'any; els altres nou –ni menys joves ni menys inexperts– són dramaturgs, alguns prou consolidats, d'altres més novells, que han mostrat la seva obra en altres formats: lectures dramatitzades, laboratoris de creació, publicacions, tallers, etc. La seva presència ajuda a completar la idea del que és una dramaturgia catalana efervescent i plural. Lògicament, no hem pretès donar una nòmina exhaustiva dels actuals protagonistes de l'escriptura dramàtica en llengua catalana. N'hi ha molts més. Els dinou de la Beckett –en aquest 2007 carregat de propostes– només n'han estat una mostra.

Aquests autors són: Cristina Clemente, Josep Maria Miró, Enric Nolla, Emilià Pastor, David Plana, Pere Riera, Esteve Soler, Raquel Tomàs i Helena Tornero.



Lectures presentades dins la temporada 2007-2008:



Mercedes-Benz segons els ocells

d'**Emiliano Pastor Steinmeyer**

Dimarts 18 de setembre

Direcció: **Jordi Casanovas**.

Amb: **Roser Blanch, Clara Cols, Borja Espinosa, Mireia Fernández, Pablo Lammers, Sergio Matamala i Alícia Puertas**.

A l'interior d'un cotxe Mercedes-Benz viuen un noi, un nen i una noia. Ells s'hi han trobat perquè estàn sols, no tenen ningú i per això s'aferren a l'esperança que algun dia Déu els faci un senyal. Esperen el senyal per saber que Déu els escolta i vetlla per ells. Un Àngel cau, precipitat dels deels cel i demana ajuda a aquesta obligada família. Per alguns, aquest serà el primer senyal.



Empties (Vacants)

de **Lluïsa Cunillé**

dissabte 27 d'octubre de 2007

Direcció: **Rebecca Simpson**

Amb: **Reg Wilson i Rebecca Simpson**

Vacants (Empties) és una comèdia subtil escrita per una dramaturga d'una gran subtileza. Es tracta d'un text per a un actor i una actriu que es compona de sis obres breus: un espectacle en què els personatges, inmersos en les inèrcies de la nostra època, s'esforcen a omplir l'espai i el temps que transiten amb tota la vitalitat de què som capaços. Lectura en llengua anglesa.



Casa Calores

de **Pere Riera**

dimecres 19 de desembre

Direcció: **Víctor Muñoz i Calafell**

amb: **Rosa Vila, Miquel Bonet, Roser Bundó Baudel, Llorenç González, Albert Puigdueta, Mireia Sanmartín i Joan Dausà**.

Els estius són estacions preuades. I quan ets jove, una de les millors coses que et poden passar, és viure els estius a ran de mar. A Casa Calores hi passen els anys, els testos es marceixen i la roba deixa de volejar als estenedors. Els grans que sobreviuen, es fan vells; i els joves que no veien l'hora de créixer d'un cop, intenten posar fre a l'inexorable pas del temps. Un temps que els enfronta al més preuat dels perills: el passat.



La Jungla, concretament
(material dispers 1997-2007)

de **David Plana**

dilluns 14 de gener

Direcció: **David Plana**

amb: **Mercè Arànega, Jordi Banacolocha, Cristina Genebat, Albert Prat i Ernest Villegas.**

La Jungla, concretament és un recull de textos escrits als darrers deu anys. Hi ha de tot: començaments d'obres impossibles, finals de peces inexistents, obres en un acte, diàlegs, monòlegs...

En definitiva, un material molt dispers, però que és una fotografia de deu anys d'una activitat paral·lela, oculta, que a vegades pot arribar a ser més divertida o inspirada que la que s'ha fet a plena llum.

Textos: **Enemics, Impotència, Com fer amigues, Oriol, Córrer, Judit, Últimes paraules, La Jungla, concretament.**



Sota el pont (Apatxes)

de **Helena Tornero**

dimecres 23 de gener

Direcció: **Thomas Sauerteig**

amb: **Sandra Monclús, Àlex Brendemühl, Josep Julien, Oriol Guinart, Pep Jové, Xavi Ripoll.**

Es pot arribar a estimar allò que més s'odia? Es pot arribar a traïr a qui més s'estima? En un país en guerra hi ha poques opcions: atacar, fugir, resistir. I ser un apatxe. En Gabriel i els habitants del seu poble hauran de decidir si s'enfronten o no a les seves emocions.

"I sense ometre res excepte la situació de l'illa, perquè encara hi queden tresors per desenterrar." Robert Louis Stevenson, **L'illa del Tresor.**

"Darrera el soroll de la batalla, com una neu negra, m'espera el silenci." Heine Müller, **Mauser.**



Contra el progrés

d'**Esteve Soler**

dimecres 30 de gener

Direcció: **Antonio Calvo**

amb: **Nao Albet, Jordi Andujar, Cristina Gámiz i Nies Jaume.**

Contra el progrés són 7 petites obres, 7 moments tant estranys com pròxims, 7 visions surrealistes i contundents sobre el progrés que ens menysprea, el mateix progrés de sempre.

Altres lectures dramatitzades



Firenze

d'Antonio Morcillo López

dimecres 5 de març de 2008

Direcció: Antonio Morcillo López

Amb: Berta Giraut, Rafa Cruz i Oriol Guinart.

Producció: l'Obrador de la Sala Beckett.

Alma, una dona de cinquanta anys, decideix passar una setmana a Florència sense el seu marit. Mai ha viatjat sola. Després de caminar un parell de dies per Florència i contemplar-ne els monuments, comença a patir estranys transtorns físics i emocionals a causa d'una saturació de bellesa: "síndrome de Stendhal".



Dolça res

de Llätzer Garcia

dijous 6 de març

Direcció: Llätzer Garcia

Amb: Laia Martí, Marta Fernández, Marta Aran, David Verdaguer i Sergi Vallès

L'enderrocament del bar Bones Stones i el retrobament amb un antic amor, fa que e. recordi la seva adolescència, quan escoltava rythm'n'blues i aspirava a ser un gran novel·lista. Amb només 19 anys e. publica un llibre de relats curts i planeja anar a viure amb la seva parella. L'arribada d'ella al Bones Stones perturba profundament e.: ella és una jove atractiva, autèntica, d'una altra època...



Passant pel gris

de Joan Tortajada Orriols

dimarts 20 de maig

Direcció: Joan Tortajada Orriols

Amb: Muntsa Farré, Manel Nesweda, Xavi Vilardebó, Dani Giménez i Sònia Román.

Una dona i un pintor es coneixen accidentalment. Les bastides instal·lades al pati interior per unes reformes es convertiran en el nexa d'unió dels seus dos pisos, els seus dos móns, de les seves vides. Unes vides marcades pel maltractament. El seu passat i present marcarà, des d'aleshores, la seva relació cada vegada més intensa.



Una habitación aparte

de Mar Castell i Francisco Lorenzo

dimarts 3 de juny

Direcció: Oscar Molina

Amb: Montse Puga i Lolo Herrero.

Producció : l'Obrador de la Sala Beckett

Mujer

¿Quieres otro coñac?

Hombre

Se ha acabado. Mejor dicho: hemos acabado con él.

Propostes escèniques i concerts

Propostes escèniques



Novembre Vaca: 2007

L'Obrador acull durant el mes de novembre una proposta escènica dins la 7ena Mostra de Dones Creadores organitzada pel Projecte Vaca.

Espectacle presentat a l'obrador dins la Mostra:

El Laberint d'Ariadna

dissabte 24 i diumenge 25 de novembre.

Direcció: **Ariadna Martí**, Cia.Las lagartas

Amb: **Ariadna Martí, Laura Guiteras, María Vera, Joaquín Guirado "Guiri"**

"En un món cada cop més fusionat de cultures, llengües, músiques i sensacions, per sort, també nosaltres hem triat el camí de la barreja.

Ens ha semblat enriquidor i emocionant jugar amb diferents disciplines... i tot un repte. Circ, flamenc i un mite clàssic, perquè no? És el que sabem fer i ens agrada.

Us convidem a endinsar-vos amb nosaltres dins aquest particular laberint i potser descobrir en la fusió una nova possibilitat."



Marc i Paula

de **Cristina Clemente**

divendres 16 de novembre

Direcció: **Marc Artigau**

Amb: **Gemma Brió i Miquel Quer**

Ni Piu. Podria dir-vos que amb Marc i Paula la Cristina ens proposa un joc teatral i un plaer de voyeurisme exquisits. Una proporció perfecta que des de bon principi ens enganxa. Marc i Paula, no en va els dos noms més posats durant l'any 2006, construeix un relat basat a partir de la quotidianitat, sense grans paraules (que molt sovint són buides) sinó amb els petits detalls, amb els pensaments més íntims que ens delaten i la màgia de sentir-nos identificats amb cadascun dels personatges.



L'Aula de Teatre de la UAB presenta:

Missió K

de **Victoria Szpunberg**

divendres 21 de desembre

Direcció: **Ricard Gázquez**

Amb: **Eva Ortega, Lourdes Vives, Cristina Canudas, Júlia Delgado, Joana Bauzá, Sandra Rivera.**

Missió K sorgeix d'un impuls de col·laboració artística entre diverses persones que treballen a l'Aula de Teatre de la Universitat Autònoma: una dramaturga -Victoria Szpunberg-, el

director del Grup Estable de Teatre -Ricard Gázquez- i un grup d'estudiants disposades a implicar-se en una aventura experimental. Es tracta d'inventar-nos històries pel teatre, des de dins, punxant-nos amb les puntes per aprendre on són. Els personatges d'aquesta petita faula fantàstica obeeixen a aquesta mateixa lògica d'actuació. Creen els propis codis, les convencions, les normes, des de la imaginació i el joc, però amb els ulls posats en els fenòmens, les ideologies i els comportaments que ens envolten.



Achicorias

de **Carlos Be**

divendres 21 de gener

Direcció: **Carlos Be**

Amb: **The Zombie Company (Ester Aïra, Fran Arráez)**

Sobre l'obra:

Las Achicorias son flores que crecen en los descampados, en los arcenes, al lado del camino. Las Achicorias de Carlos Be son mujeres que crecen en los márgenes de la vida. Achicorias cuenta la historia de estas flores.



Esperant Gaspar

de **Jordi Casasampera**

dilluns 18 de febrer

Direcció: **Anna Sarrablo**

Amb: **Ramon Enrich, Jordi Casasampera i Jordi Gràcia.**

Som en una gran ciutat i en una època futura indeterminada. Melcior i Baltasar són dos rodamens que passen la nit del 5 al 6 de gener, la Nit de Reis, refugiats sota el sostre d'un estand dels que es munten els dies prèvis a l'arribada dels Reis Mags perquè els infants lliurin les seves cartes carregades d'il·lusions. El vigilant nocturn d'aquest lloc, un home senzill i honest, els permet d'instal·lar-s'hi i entra en relació amb ells.



Pan y Circo

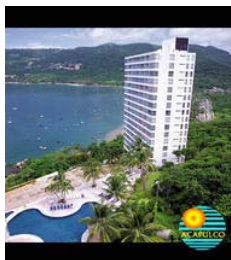
de **Carles Vidal**

dimarts 19 de febrer

Direcció: **Anna Caubet**

Amb: **Gus Bas, Silvia De Toro, Anna Caubet, Alcía González, Carles Vidal i Armando Fernández**

No us sembla que algunes reunions familiars segueixen recordant a la vella fòrmula dels emperadors romans? N'hi ha prou amb una mica de pa i molt de circ, com més degradant millor, perquè un sopar de Nadal, un aniversari o una sala de vetlla es converteixi en una lluita de gladiadors. Si els lluitadors romans eren esclaus sense drets, alguns de nosaltres ens convertim sovint en els presos ocasionals dels nostres parents. La sala de vetlla que serveix d'excusa per a desenvolupar aquesta tragicomedia familiar no està basada en fets reals (o potser sí), però entre els seus ministres parents pot ser que reconeguis a la teva tia de Cuenca o a la mare de la teva millor amiga. Tant propers i tant llunyans com els gladiadors de la Roma clàssica.



Acapulco

d'Aleix Aguilà

dilluns 19 de maig de 2008

Direcció: **Jorge Gallardo i Aleix Aguilà**

Amb: **Pep Ambrós, Rubén de Guía, Jaume Olled, David Ortega, Marta López i Daniel Ventosa.**

Sis personatges faran tot el possible per arribar a Acapulco, terra de vacances i ànimes lliures, com si el somni de les seves vides fos poder arribar a Acapulco, com si valgués la pena deixar-ho tot per arribar a Acapulco, com si valgués la pena deixar-ho tot per un somni.



Posi's vostè al meu lloc

Adaptació teatral del conte de Rymond Carver "Posi's vostè al meu lloc"

dimecres 21 de maig

Dramatúrgia: **Jordi Agelet i José Sábado**

Direcció: **Jordi Agelet**

Amb: **Yago Morera, Mentxu Romero, José Manuel Sábado, Paloma Maldonado i Carlos Avilés.**

El Sr Meyers fa temps que va deixar la feina per escriure, ara té temps. Tot i així ja fa setmanes que no escriu res. Passa les hores tancat a casa; neteja, menja, dorm. Mentrestant, a fora és Nadal i tot és ple de bons desitjos.



L'any del pensament màgic

de Joan Didion

dijous 19 de juny

Traducció: **Joan Sallent**

Direcció: **Òscar Molina**

Amb: **Marta Angelat**

L'any del pensament màgic és l'adaptació teatral del·libre amb el mateix títol de l'escriptora nord-americana Joan Didion feta per ella mateixa. Uns dies abans de Nadal de 2003, Quintana Dunne, l'única filla de Joan Didion i el també escriptor John Gregory Dunne, es posava malalta i acabava en un xoc sèptic a la Unitat de Cures Intensives en una coma iduït i amb respiració assistida. El dia abans de Cap d'Any, John Gregory Dunne va tenir un atac de cor fulminant. Va morir a l'instant. En uns segons la relació íntima i simbiòtica dels dos escriptors es va acabar. Quatre setmanes més tard la seva filla sortia del coma. Dos mesos després, a la primavera del 2004, quan semblava ja recuperada, Quintana va haver de tornar a ser hospitalitzada durant uns mesos a causa d'una hemorragia cerebral massiva. Va acabar morint el 26 d'agost de 2005 d'una pancreatitis aguda. L'any del pensament màgic és una manifestació poderosa del dolor i la pèrdua i alhora una inesborrable i personal mirada a quaranta anys de matrimoni i de col·laboració professional de dos dels escriptors nord-americans més emblemàtics del s. XX.

Concerts



**Festival LEM:
Le petit cirque
de Laurent Bigot**
dijous 18 d'octubre

L'Obrador de la Sala Beckett s'incorpora per primera vegada com a espai del Festival LEM amb un espectacle de teatralitat exquisida i delicada. Laurent Bigot proposa una posada en escena intimista i propera. Le petit cirque és una miniatura poètica, un microcosmos d'escassament un metre de diàmetre poblat de funàmbuls, domadors, animals mecànics i objectes trobats.

III Cicle de concerts 4x4 de música actual:

El cicle de concerts 4x4, organitzat per La Patacada en coproducció amb la Sala Beckett, la Xarxa de Músiques de Catalunya i l'ESMUC, i amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat, neix de la necessitat de difondre la música nova, ja que la fórmula concertística tradicional s'ha convertit en un escull per donar-la a conèixer. En aquest sentit, aquest cicle vol adoptar un esquema de concert ja habitual en altres llocs, en què incideixen els conceptes de posada en escena, guió i teatralitat i per això es compta amb la col·laboració d'un director d'escena i d'alguns actors o ballarins.

Per què aquesta distància entre el públic i la música més complexa dels nostres compositors vius? Aquest cicle de música actual pretén donar als amants de la música l'oportunitat d'aprofundir en l'obra dels nostres compositors actuals.

Escala de Blaus. Música de cambra.

dimarts 23 d'octubre
Música: Ximo Cano
Direcció escènica d'Albert Mestres.
Saxòfons: Xelo Giner.
Violoncel: Andrea Peirón.
Percussió: Pilar Subirà.
Actor: Elies Barberà.
Textos: Joan Borja.
Realització d'escenogràfica:
Ignasi Llorens

Alea arborea

dimarts 30 d'octubre
Música: Anna Bofill
Direcció escènica de Glòria Balañà.
Piano: Jean Pierre Dupuy
Actor: Jordi Collet.
Realització escenogràfica:
Ignasi Llorens.

El món d'Ulisses.

dimarts 13 de novembre
Direcció escènica d'Iban Beltran.
Clarinet: Rosa Ma Caparrós.
Piano: Jordi Sánchez.
Violí: Oleguer Beltran.
Actor: Elies Barberà.
Realització escenogràfica:
Ignasi Llorens

Escenes del bosc

dimarts 18 de desembre
Música: Ramon Humet.
Direcció escènica de Raquel Tomàs.
Piano: Silvia Vidal.
Mezzosoprano: Teresa Garrigosa.
Poema: Mario Lucarda.
Shakuhachi: Horacio Curti.
Actriu: Anna Casas.

Publicacions: Pausa

Pausa (quadern de teatre contemporani) és una revista d'edició semestral de reflexió i assaig vinculada a l'actualitat teatral i també relacionada amb els focus d'interès, tant de l'Obrador com de la Sala Beckett.

La revista Pausa s'ha consolidat com a tribuna per a la reflexió i la difusió de materials teòrics i de creació al voltant del fet teatral. La revista *Pausa* té un tiratge de 500 exemplars, es distribueix a dotze llibreries de Catalunya i compta amb 56 subscriptors.

Pausa

Quadern de teatre editat per l'Obrador de la Sala Beckett

Direcció: Carles Batlle i Jordà

Coordinació: Marta Aliguer

Consell de redacció: Glòria Balañà, Carles Batlle i Jordà, Toni Casares, Diana González, Víctor Muñoz i Calafell, Anna Pérez Pagès, Pere Riera, Marc Rosich, Esteve Soler i Victòria Szpunberg.



Pausa 28

Desembre 2007

Dossier: Teatre nord-americà contemporani

Publicació del text:

Només nosaltres, guardians del misteri, serem infeliços, de Tony Kushner



Pausa 29

Juliol 2008

Dossier: Llengua i teatre

Publicació del text:

Memoria d'Esteve Soler

Traçaque Troupier de David Lescot

VIII Saló internacional del libro teatral

Lloc : Sevilla

Dates : del 29 de novembre al 2 de desembre de 2007

Organitzadors : Asociación de autores de teatro

Participació al VIII Saló internacional del libro teatral per tal de fer difusió de la Revista Pausa i establir contactes de col·laboració i amb altres publicacions d'àmbit nacional i internacional.

Publicacions: En cartell

En Cartell és una col·lecció de textos de teatre contemporani que vol fer arribar al públic, de primera mà i de la manera més eficaç les obres que es representen als nostres teatres. L'objectiu és clar i senzill: fer possible que els espectadors de teatre puguin adquirir, després de la representació, el text que acaben de veure sobre l'escenari i que voldrien poder gaudir també com a lectors. En poques paraules, es tracta d'oferir als espectadors un servei del qual gaudeixen tots els teatres europeus, grans i petits, i que a casa nostra només podem trobar en alguns teatres públics.



En cartell 21:

Odola
d'Albert Mestres.

La màquina de parlar
de Victoria Szpunberg

L'Obrador d'estiu 2008 :

Dates: Del 5 al 13 de juliol
Lloc: Mas Espuella, Argelaguer

El mes de juliol de 2006, l'Obrador de la Sala Beckett va engegar la primera edició de l'**Obrador d'estiu**, un projecte pedagògic i creatiu llargament esperat, debatut i preparat.

El nucli fonamental d'activitat d'aquell primer Obrador d'estiu van ser els seminaris de dramatúrgia i la trobada d'autors. Però també es van dur a terme un ampli i variat ventall d'activitats: debats, recitals, lectures dramatitzades, etc. I, a més, una oferta lúdica apropiada, relacionada amb els objectius de l'Obrador, és a dir, espectacles i propostes escèniques essencialment contemporànies oberts als participants i al públic en general.

Aquesta línia es va mantenir en l'edició de 2007. Ampliant també la dimensió internacional de l'encontre (amb l'organització d'un Taller Internacional d'Autors i d'una Trobada Internacional d'Autors).

Enguany, la línia de la tercera edició de l'Obrador d'estiu va ser la mateixa: potenciar el vessant internacional, la confluència d'espectacles, lectures i debats i la programació de nous tallers i seminaris (de dramatúrgia actoral i d'escriptura dramàtica).

Activitats

Seminaris i tallers

Taller Internacional d'Autors

Dates: Del 7 al 13 de juliol
Tutor: **Ahmed Ghazali**

Taller de dramatúrgia escènica

Dates: Del 9 al 12 de juliol
Professor: **Jordi Casanovas**

Taller de dramatúrgia actoral

Dates: Del 7 al 12 de juliol
Professor: **Jorge Sánchez**

Seminari de dramatúrgia

Dates: Del 7 al 9 de juliol
Professor: **David Lescot**

Seminari de dramatúrgia

Dates: Del 10 al 12 de juliol
Professor: **Neil laBute**

Converses

Diumenge 6

A les 17:30h (Teatre Lliure)

Sergi Belbel i **Àlex Rigola** conversen amb els autors participants al taller internacional.

Els dos directors catalans van explicar les línies d'actuació de cadascun dels teatres que representen i la seva particular visió de la dramaturgia contemporània.

Divendres 11

A les 16:30h (Mas Espuella/Golfes)

Neil LaBute: conversa oberta a tots els participants de l'Obrador d'estiu.

La trobada va aplegar un centenar de persones a Mas Espuella i va plantejar-se com una entrevista oberta conduïda pel dramaturg Esteve Soler.

LaBute va tenir la generositat de llegir un dels seus darrers textos, inèdit i d'oferir-nos-el per la seva publicació.

A les 20h (Mas Espuella/Catacumbes)

L'altra llengua: Conversa i conclusions dels textos i lectures del taller internacional d'autors.

Companyia resident

Durant els set dies que durà l'activitat pedagògica al Mas Espuella, una companyia resident d'actors professionals va ser la responsable d'un seguit de lectures dramatitzades i propostes escèniques que serviren per donar a conèixer obres i materials d'autors contemporanis nacionals i internacionals i materials textuais sorgits en els propis tallers de L'Obrador d'estiu, com és el cas de textos dels autors participants al Taller Internacional d'Autors.

Presentació d'espectacles

L'Obrador d'Estiu, la Sala Beckett i l'Ajuntament d'Argelaguer proposen una programació especial d'espectacles de petit format, oberta al públic en general, que es presentarà a la plaça del poble durant els dies d'activitat e l'Obrador d'estiu.

Altres Activitats :

NODES de gràcia. Creació, educació i difusió contemporànies :

Participació de l'Obrador a les jornades de portes obertes organitzades per les associacions que formen part de NODES (agrupació de centres de creació contemporània del barri de Gràcia) : Experimentem amb l'Art, La Caldera, Gràcia Territori Sonor, TragantDansa i Saladestar.

Activitats :



Jornada de portes obertes :

Durant el cap de setmana del 15 i 16 de novembre l'Obrador i la Sala Beckett van obrir les seves portes per tal que els veïns del barri s'acostessin i coneguessin d'aprop els nostres espais de creació.

PORTES OBERTES és una iniciativa del col·lectiu Experimentem amb l'Art i té com a objectiu que tres espais de creació i difusió de l'art com som l'Espai E ART, La Caldera, tragantDansa i la Sala Beckett puguem connectar amb el barri on treballen. Vam obrir les nostres portes perquè tots els veïns de Gràcia que ho desitgessin ens visitessin. Una oportunitat per donar a conèixer les nostres realitats, els nostres espais físics i poètics de treball. Un cap de setmana obert a la curiositat, a la mirada, a la trobada entre artistes i ciutadans.

L'amplició i consolidació d'aquesta xarxa va donar com a resultat, per primera vegada, una producció conjunta titulada Trànsits. Els quatre espais han abordat el concepte de "moviment", de "canvi de lloc", per oferir una proposta inèdita des del seu àmbit artístic. Cadascuna d'elles es un capítol que forma una història conjunta narrada en quatre espais.

Activitats proposades per l'Obrador :

Mostra del *Seminario de creación escénica* impartit per Jorge Sánchez.

Dies : 15 i 16 de novembre

Hora : de 10h a 14h

Lloc : l'Obrador

Aprèn a escriure teatre

Amb Víctor Àlvaro.

Dia : 15 de novembre

Hora : d'11h a 13h

Taller adreçat a nens i joves (edat recomanada: entre 11 i 15 anys)

Tu escrius, nosaltres ho representem.

Com podem inventar-nos una història teatral? Com podem fer parlar els personatges? A partir de diversos jocs i ajudats pel tutor i per un grup d'actors, aprendrem les tècniques bàsiques de l'escriptura teatral i construirem petites escenes. La sessió finalitzarà amb una lectura escenificada dels textos sorgits del taller.

L'objectiu del taller és donar eines per a la pràctica de l'escriptura teatral al públic infantil i juvenil.

Nodescartires

Lloc : Centre cívic La Sedeta

Dia : 22 de desembre de 2007

amb : Marcel Pié i José Sabado.

Espectacle multidisciplinar produït per les sis entitats que formen part de NODES. Amb projeccions de vídeo, actors i ballarins.

Presentació de llibres :

La colla de la platja i el futur de catalunya

Autor : Toni Rumbau

Editorial : Arola Editors

Dia : dimarts 29 de gener

Hora : 20h

Presentació de l'acte : Toni Casares (director de la Sala Beckett), David Castillo (poeta i periodista), Giuseppe Avesani (filòsof i futuròleg), Alfred Arola (editor) i Toni Rumbau (autor)

Do'm

Autor : Enric Casasses

Editorial : Accent editorial

Dia : dimarts 22 de juliol

Hora : a les 20 :30

Presentació de l'acte : Enric Casasses (autor), Albert Mestres (director teatral), Oriol Ponsatí-Murlà (Accent Editorial)

l'Obrador/Sala Beckett
Alegre de Dalt 55, 2-A1
08024 Barcelona
Tel. 932854499
obrador@salabeckett.cat
www.salabeckett.cat

Amb el suport de:

